

AGREEMENT
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC
AND
THE GOVERNMENT OF THE STATE OF KUWAIT
ON SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL
COOPERATION

The Government of the Hellenic Republic and the Government of the State of Kuwait (henceforth to be referred to as "the Contracting Parties"),

CONSIDERING that the development of scientific and technical relations shall be of mutual benefit to both countries,

CONSIDERING further that such cooperation will promote the development of existing friendly relations between the two countries,

WISHING to strengthen and develop scientific and technological cooperation on the basis of equality and mutual benefit,

HAVE AGREED as follows:

ARTICLE 1

The Contracting Parties shall encourage and support cooperation in the fields of science and technology on the basis of equality and mutual benefit, according to the provisions of this Agreement and the laws and regulations of each Party, and taking into account the experience which scientists and specialists of the two countries have gained and the possibilities available.

ARTICLE 2

Cooperation between the Contracting Parties in the fields of science and technology may be effected by means of:

- a) Realization of joint research and technological development projects, including the exchange of their results;
- b) Exchange of scientists, researchers and technical experts;
- c) Exchange of scientific and technological information and documentation as well as equipment and consumable materials;
- d) Organization of and participation in meetings, conferences, symposia, workshops, courses and exhibitions on fields of interest to both countries;
- e) Joint use of research and development facilities and scientific equipment;
- f) Other forms of cooperation mutually agreed upon.

ARTICLE 3

1. For the purpose of implementation of the present Agreement the two Parties hereby establish a Joint Committee, composed of an equal number of representatives designated by the two Parties. The Contracting Parties will notify each other about their representatives in the Joint Committee.
2. The Joint Committee will have the following tasks:
 - a) Consider the policy aspects relevant to the implementation of this Agreement;
 - b) Identify the fields of cooperation on the basis of information received from institutions of each country and the respective national policies on science and technology;
 - c) Create favorable conditions for the implementation of the Agreement;
 - d) Facilitate and support the implementation of joint programs and projects;
 - e) Follow-up the progress of the implementation of the present Agreement;
 - f) Preparing periodical Executive Programmes;
 - g) Propose to the two Governments specific measures to enhance the range and the quality of cooperation under the present Agreement.

3. The Joint Committee will meet at least once every 2 (two) years, unless otherwise agreed, alternately in Greece and Kuwait on mutually convenient dates. During these meetings the Joint Committee will conclude and sign Protocols containing the evaluation of the past and current activities, the future objectives of the cooperation as well as the list of mutually accepted projects of cooperation after evaluation of the joint proposals received.

4. The Joint Committee will elaborate its own rules of procedure.

ARTICLE 4

1. With a view to facilitate scientific and technological cooperation, the Joint Committee will adopt Executive Programmes that shall be incorporated in the Protocols mentioned above. The Executive Programmes will contain:

- a) The fields of cooperation;
- b) The specific joint scientific and technological research projects agreed by the Hellenic and Kuwaiti institutions;
- c) The Institutions responsible for the realization and implementation of joint projects, hereinafter referred to as "cooperating partners", in particular: governmental agencies, scientific entities, research and development agencies, scientific associations and other organizational units, including private and public companies;
- d) Financial resources and conditions of financing joint scientific and technological research projects;

e) Rules and procedures guiding the implementation of joint projects.

2. The costs of the exchange of scientists, researchers, technical experts and other specialists, resulting from the present Agreement, unless otherwise agreed upon, will be covered on the following basis:

- a) The sending Party will cover the round trip transport costs between the two countries;
- b) The receiving Party will cover the cost of travel within its territory and full accommodation, i.e. lodging and daily allowances according to the regulations of each country.

3. The responsibility of implementing this Agreement shall rest with the General Secretariat for Research & Technology of the Ministry of Education, Life Long Learning and Religious Affairs of the Government of the Hellenic Republic, from the Greek side, and with the Ministry of higher Education of the State of Kuwait, from the Kuwaiti side, (henceforth to be referred to as the 'Implementing Agencies').

ARTICLE 5

Scientific and technological results and any other information derived from the cooperation activities under the present Agreement, will be announced, published or commercially exploited with the consent of the two Contracting Parties.

ARTICLE 6

Scientists, researchers, technical experts and institutions of third countries or international organizations may be invited, upon consent of the two Contracting Parties, to participate in projects and programs carried out under the present Agreement. The cost of such participation shall normally be borne by the Third Party, unless the Contracting Parties agree otherwise in writing.

ARTICLE 7

Each Contracting Party shall, subject to its laws and regulations, secure to the citizens of the other Contracting Party, who stay on its territory, all assistance and facilities in the fulfillment of the tasks they are entrusted with, according to the provisions of this Agreement.

ARTICLE 8

Any differences relating to the interpretation or implementation of the present Agreement shall be settled amicably between the Contracting Parties through diplomatic channels.

ARTICLE 9

With respect to the cooperation activities established under the present Agreement, each Contracting Party shall take, in accordance with its laws and regulations, all necessary measures to ensure the best possible conditions for their implementation.

ARTICLE 10

The present Agreement shall not affect or prejudice the validity or execution of any obligations arising from other International Treaties or agreements concluded by each Contracting Party, including those arising from the Hellenic Republic's membership to the European Union.

ARTICLE 11

- 1- This Agreement shall enter into force on the date of the last written notification by which one Contracting Party informs the other through diplomatic channels about the completion of the internal legal procedures required for its entry into force.
- 2- This Agreement may be amended by mutual written consent of the Parties. Any such amendment shall enter into force in accordance with paragraph 1.
- 3- This Agreement shall remain in force for a period of five years and shall be automatically extended for further periods of five years, unless either Contracting Party notifies the other in writing through diplomatic channels of its intention to terminate this agreement within six months prior to the expiry of the initial period or any extended periods.

Done at Kuwait City, on 5th of Safar 1430H. corresponding in 20th of January 2010, in two original copies each in the Greek, Arabic and English languages, all texts being equally authentic. In case of divergence the English text shall prevail.

ON BEHALF OF THE
GOVERNMENT OF
THE HELLENIC
REPUBLIC

H.E. Spyros Kouvelis

Deputy Minister of Foreign
Affairs

ON BEHALF OF THE
GOVERNMENT OF
THE STATE OF KUWAIT

H.E. Khalid S. Al-Jarallah

Undersecretary of the
Ministry of Foreign Affairs

Άρθρο δεύτερο

Τα Πρωτόκολλα που καταρτίζονται από τη Μικτή Επιτροπή του άρθρου 3 της Συμφωνίας εγκρίνονται με κοινή απόφαση των αρμοδίων κατά περίπτωση Υπουργών.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 7 Ιουλίου 2011

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΑΡΟΛΟΣ ΓΡ. ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΣΤΑΥΡΟΣ ΛΑΜΠΡΙΝΙΔΗΣ

ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΑΝΝΑ ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους

Αθήνα, 11 Ιουλίου 2011

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ



* 0 1 0 0 1 5 8 1 3 0 7 1 1 0 0 1 2 *

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004